

SOLE AUSTRALIAN AGENT
COLIN B. WALKER
1 CAMPBELL ST.
COLLINGWOOD 3066
Phone.: 417 2281

Seit 1835



Katalog Nr. 11

über Spezialwerkzeuge für Holzbildhauer, Schnitzer, Bastler und Modelleure, sowie für Linolschnitt, Geigenbau, Lederplastik und Holzmodellbau

Catalogue No. 11

of chisels and gouges of all kind for wood sculptors, chip carving and linoleum cutting tools, spatles and scrapers for modelling works, wood modelling gouges and other special tools for violin makers and leather plastic

Catálogo No. 11

de herramientas especiales para escultores de madera, para tallar, para modelar, para el grabado en linóleo, para modelos de madera, para hacer violines y para trabajos en cuero



„DASTRA“



Seit über 125 Jahren
sind Werkzeuge mit nebenstehenden Gütezeichen
für Bildhauer, Schnitzer, Modelleure, etc.
ein Qualitätsbegriff
für den Verbraucher.

Tools with the trade-mark
in the margin hereof are for more than 125 years
a clear notion of really high-quality tools
for sculptors, carvers,
model builders, etc.

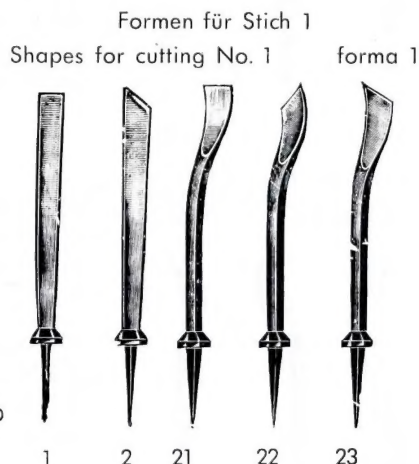
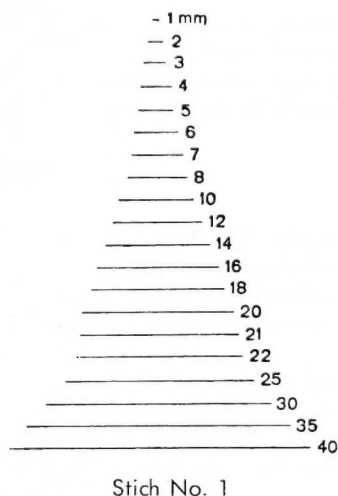
Herramientas con la marca
registrada al margen representan desde hace
más de 125 años una noción
de herramientas de calidad superior
para escultores, tallistas, modelistas, etc.

Bildhauereisen

Lange Sorte, ca. 13 cm bis Band, innen fein poliert, außen fein schwarz, Form 1-46



Wood Carving Tools, "Woodscrew" Brand of high Quality alloy Steel
Herramientas para escultores, de calidad superior, marca „tornillo de madera“

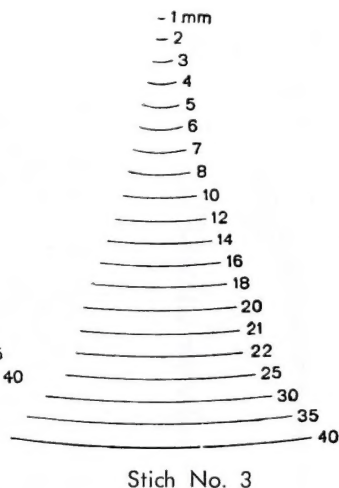
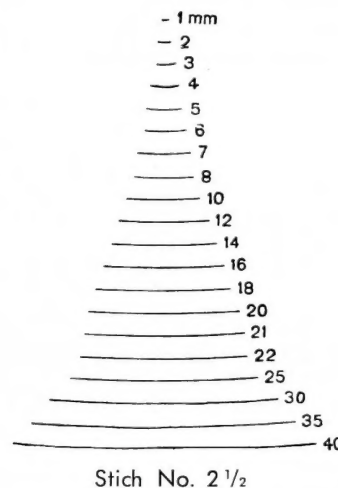


No. 1 gerade Balleisen
No. 2 schräge Balleisen
No. 21 gekröpfte gerade Balleisen
No. 22 gekr. links schräge Balleisen
No. 23 gekr. rechts schräge Balleisen

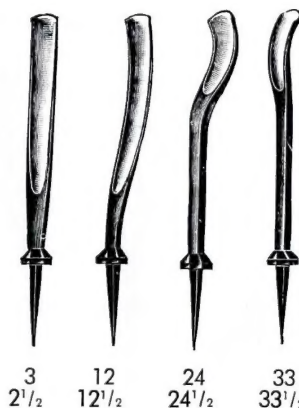
No. 1 straight chisels
No. 2 corner chisels
No. 21 Bent chisels
No. 22 Right corner
No. 23 Left corner

No. 1 con filo recto
No. 2 con filo oblicuo
No. 21 forma acodada
No. 22 forma acodada
No. 23 forma acodada

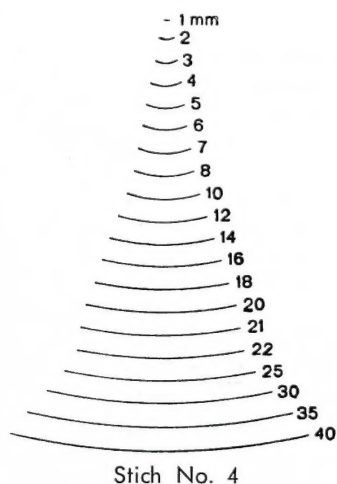
No. 2 1/2 u. 3 gerade Flacheisen
No. 12 u. 12 1/2 gebogene Flacheisen
No. 24 u. 24 1/2 gekröpfte Flacheisen
No. 33 u. 33 1/2 verkehrt gekr. Flacheisen



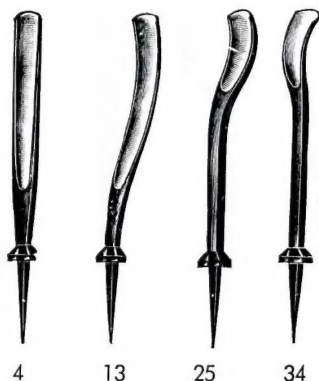
Formen für Stich 2 1/2 und 3
Shapes for cutting No. 2 1/2 and 3
forma 2 1/2 y 3



No. 2 1/2 and 3 straight gouges
No. 12 and 12 1/2 curved gouges
No. 24 and 24 1/2 Front bent gouges
No. 33 and 33 1/2 Back bent gouges



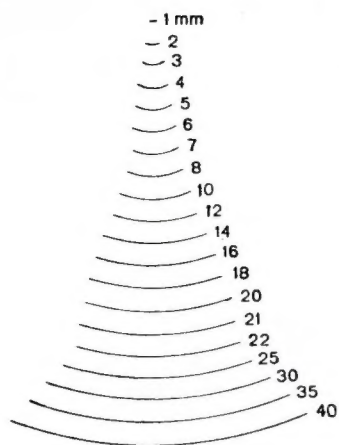
Formen für Stich 4
shapes for cutting No. 4 forma 4



No. 2 1/2 y 3 Gubias rectas
No. 12 y 12 1/2 Gubias encurvadas
No. 24 y 24 1/2 Gubias forma acodada
No. 33 y 33 1/2 Gubias forma acodada

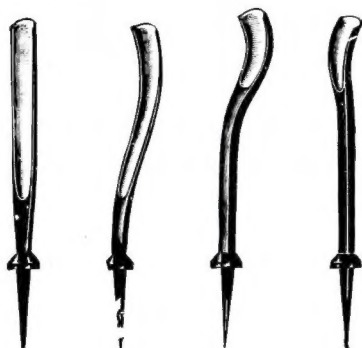
No. 4 gerade Flacheisen
No. 13 gebogene Flacheisen
No. 25 gekröpfte Flacheisen
No. 34 verkehrt gekröpfte Flacheisen
No. 4 straight gouges
No. 13 curved gouges
No. 25 Front bent gouges
No. 34 Back bent gouges

No. 4 Gubias rectas
No. 13 Gubias encurvadas
No. 25 Gubias forma acodada
No. 34 Gubias forma acodada



Stich No. 5

Formen für Stich 5
shapes for cutting No. 5 forma 5

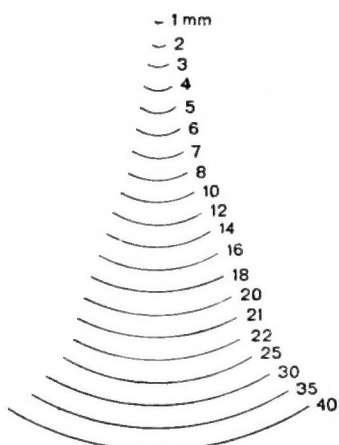


5 14 26 35

No. 5 gerade Hohleisen
No. 14 gebogene Hohleisen
No. 26 gekröpfte Hohleisen
No. 35 verkehrt gekröpfte Hohleisen

No. 5 straight gouges
No. 14 curved gouges
No. 26 Front bent gouges
No. 35 Back bent gouges

No. 5 gubias rectas
No. 14 gubias encurvadas
No. 26 gubias forma acodada
No. 35 gubias forma acodada



Stich No. 6

Formen für Stich 6
shapes for cutting No. 6 forma 6

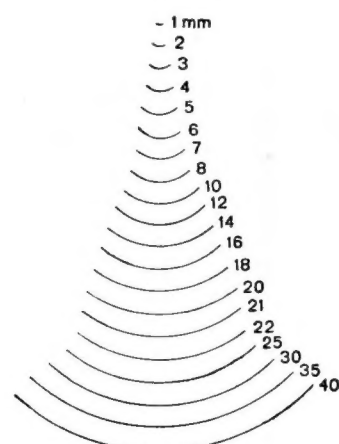


6 15 27 36

No. 6 gerade Hohleisen
No. 15 gebogene Hohleisen
No. 27 gekröpfte Hohleisen
No. 36 verkehrt gekröpfte Hohleisen

No. 6 straight gouges
No. 15 curved gouges
No. 27 Front bent gouges
No. 36 Back bent gouges

No. 6 gubias rectas
No. 15 gubias encurvadas
No. 27 gubias forma acodada
No. 36 gubias forma acodada



Stich No. 7

Formen für Stich 7
shapes for cutting No. 7 forma 7

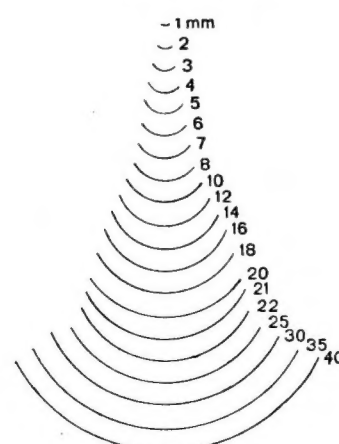


7 16 28 37

No. 7 gerade Hohleisen
No. 16 gebogene Hohleisen
No. 28 gekröpfte Hohleisen
No. 37 verkehrt gekröpfte Hohleisen

No. 7 straight gouges
No. 16 curved gouges
No. 28 Front bent gouges
No. 37 Back bent gouges

No. 7 gubias rectas
No. 16 gubias encurvadas
No. 28 gubias forma acodada
No. 37 gubias forma acodada



Stich No. 8

Formen für Stich 8
shapes for cutting No. 8 forma 8

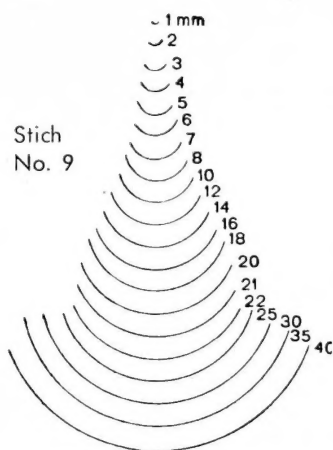


8 17 29 38

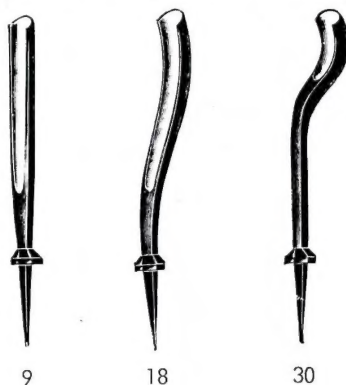
No. 8 gerade Hohleisen
No. 17 gebogene Hohleisen
No. 29 gekröpfte Hohleisen
No. 38 verkehrt gekröpfte Hohleisen

No. 8 straight gouges
No. 17 curved gouges
No. 29 Front bent gouges
No. 38 Back bent gouges

No. 8 gubias rectas
No. 17 gubias encurvadas
No. 29 gubias forma acodada
No. 38 gubias forma acodada



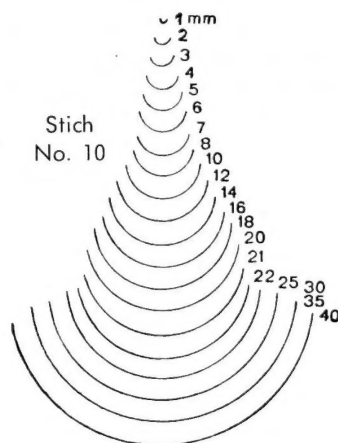
Formen für Stich 9
shapes for cutting No. 9 forma 9



No. 9 gerade Hohleisen (Bohrer)
No. 18 gebogene Hohleisen (Bohrer)
No. 30 gekröpfte Hohleisen (Bohrer)

No. 9 straight gouges
No. 18 curved gouges
No. 30 Front bent gouges

No. 9 gubias rectas
No. 18 gubias encurvadas
No. 30 gubias forma acodada



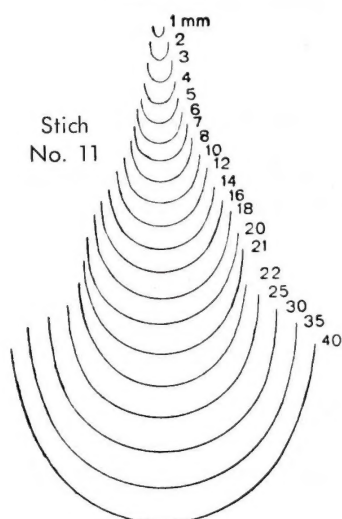
Formen für Stich 10
shapes for cutting No. 10 forma 10



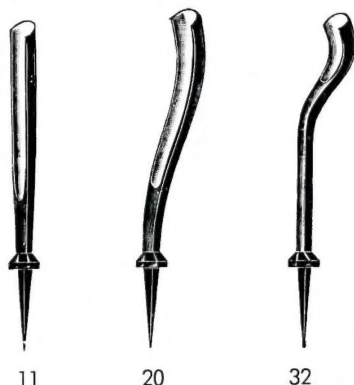
No. 10 gerade Hohleisen (Bohrer)
No. 19 gebogene Hohleisen (Bohrer)
No. 31 gekröpfte Hohleisen (Bohrer)

No. 10 straight gouges
No. 19 curved gouges
No. 31 Front bent gouges

No. 10 gubias rectas
No. 19 gubias encurvadas
No. 31 gubias forma acodada



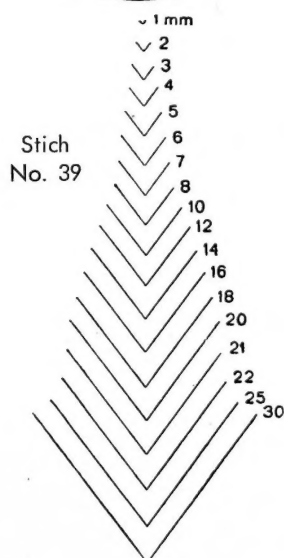
Formen für Stich 11
shapes for cutting No. 11 forma 11



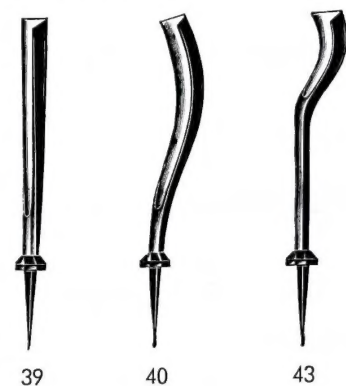
No. 11 gerade Hohleisen (Bohrer)
No. 20 gebogene Hohleisen (Bohrer)
No. 32 gekröpfte Hohleisen (Bohrer)

No. 11 straight gouges
No. 20 curved gouges
No. 32 Front bent gouges

No. 11 gubias rectas
No. 20 gubias encurvadas
No. 32 gubias forma acodada



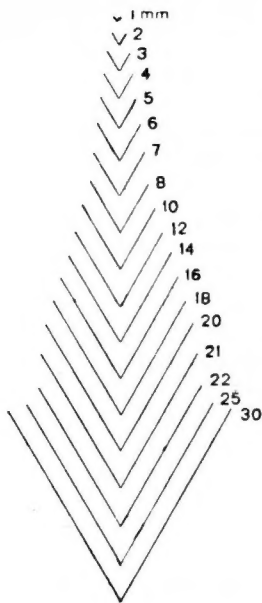
Formen für Stich 39
shapes cutting No. 39 forma 39



No. 39 gerade Gaißfüße
No. 40 gebogene Gaißfüße
No. 43 gekröpfte Gaißfüße

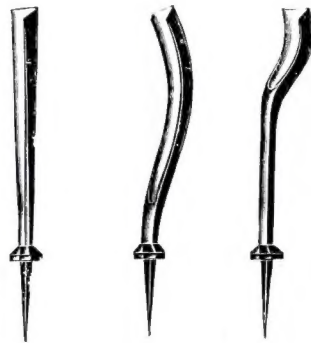
No. 39 straight Parting Tools
No. 40 curved Parting Tools
No. 43 Front bent Parting Tools

No. 39 Pies de cabra, rectos
No. 40 Pies de cabra, encurvadas
No. 43 Pies de forma acodada



Stich No. 41

Formen für Stich 41
shapes for cutting No. 41 forma 41



41

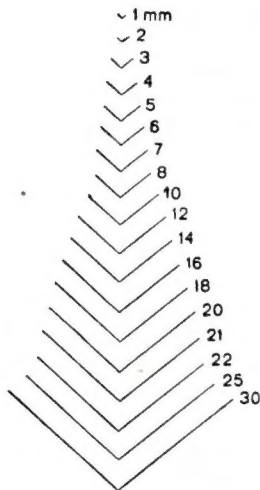
42

44

No. 41 gerade Gaißfüße
No. 42 gebogene Gaißfüße
No. 44 gekröpfte Gaißfüße

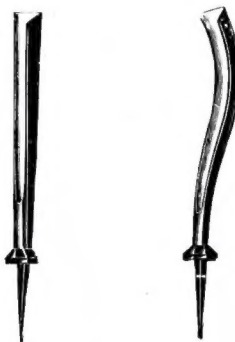
No. 41 straight Parting Tools
No. 42 curved Parting Tools
No. 44 Front bent Parting Tools

No. 41 Pies de cabra, rectos forma en V
No. 42 Pies de cabra, encurvados
No. 44 Pies de cabra, forma acodada



Stich No. 45

Formen für Stich 45
shapes for cutting No. 45 forma 45



45

46

No. 45 gerade Gaißfüße
No. 46 gebogene Gaißfüße

No. 45 straight Parting Tools
No. 46 curved Parting Tools

No. 45 Pies de cabra, rectos forma en V
No. 46 Pies de cabra, encurvados

Spezial-Eisen für Holzbildhauer ca. 12 cm bis Band, innen fein poliert, „Marke Holzschraube“

No. 47 **Ziereisen** innen fein ausgeschliffen, ganz poliert, 1/2, 1, 1 1/2, 2 mm



No. 47 straight grooving gouges

No. 47 Formones para trabajos especiales

No. 48 **Blumeneisen** Stich 3-8 von 2-20 mm



No. 48 long Pod Spade gouges

No. 48 Los mismos (Formones para modelar flores)

No. 49 **Geschweiffter Gaißfuß** mit hohlen Schenkeln von 2-12 mm



No. 49 Veining Tools

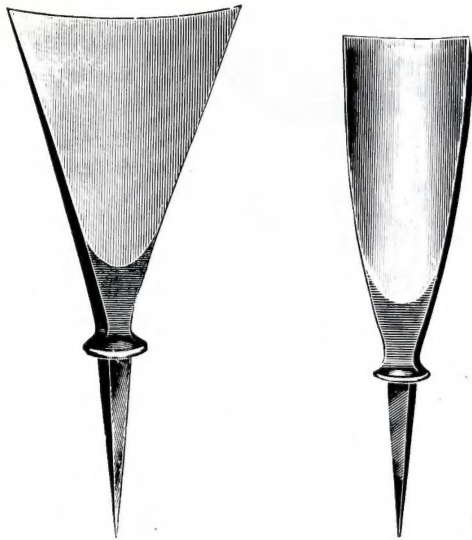
No. 49 Formones para escultores, con perfil „V“

No. 50 **Kasten- oder Makkaroni-Eisen** gerade od. leicht gebogen, 2-12 mm



No. 50 Macaroni Tools, straight or curved

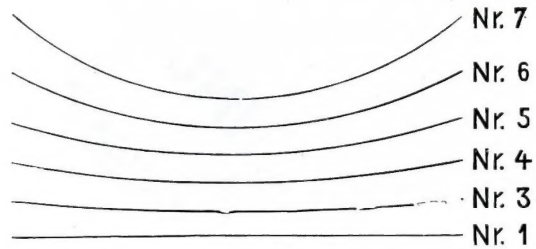
No. 50 forma „U“



Schweizer Form
No. 51

Tiroler Form
No. 52

ca. 100 mm bis Band ca. 150 mm bis Band
in den Stichen: 1, 3, 4, 5, 6, 7
Schnittbreite: 50, 60, 70, 80 mm

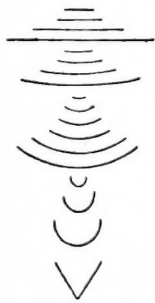


Stichmuster für Schweizer und Tiroler Eisen
Cuttings for Swiss and Tirolyan Tools
Entalladuras de hierros modelo suizo y tirolese

No. 51 Carving Tools Swiss Pattern
No. 52 Carving Tools Tirolyan Pattern
Cutting 50, 60, 70, 80 mm
Form 1, 3, 4, 5, 6, 7

No. 51 Formones para escultores, modelo suizo
50, 60, 70, 80 mm
No. 52 Formones para escultores, modelo tirolese
50, 60, 70, 80 mm
forma 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

Bildhauer-Lehrlingssatz No. 1,
bestehend aus 18 Eisen mit polierten,
achtkantigen Weißbuchen-Heften und
1 Doppel-Abziehstein
4 Balleisen 4, 6, 16, 20 mm
4 Flacheisen 4, 6, 10, 16 mm
6 Hohleisen 3, 4, 6, 8, 12, 16 mm
3 Bohrer 2, 4, 6 mm
1 Gaißfuß 6 mm



Carving Tools in sets No. 1 for apprentices consists of 18 tools with polished handles and oil stone
4 straight chisels 4, 6, 16, 20 mm
4 straight gouges 4, 6, 10, 16 mm
6 straight gouges 3, 4, 6, 8, 12, 16 mm
3 straight gouges 2, 4, 6 mm
1 parting tool 6 mm

No. 1
Comprendiendo 18 cinceles completo con mangos

Bildhauer-Lehrlingssatz No. 2,
bestehend aus 32 Eisen mit polierten,
achtkantigen Weißbuchen-Heften
1 Doppel-Abziehstein, 1 Ausziehstein
8 Balleisen 2, 3, 5, 7, 10, 13, 16, 20 mm
2 flache Flacheisen 6, 12 mm
6 Flacheisen 3, 5, 8, 12, 16, 20 mm
8 Hohleisen 2, 3, 5, 7, 10, 13, 16, 22 mm
6 Bohrer 1, 2, 3, 5, 7, 10 mm
2 Gaißfüße 4, 7 mm



Carving Tools in sets No. 2 for apprentices, consists of 32 tools with polished handles and 2 oil stones
8 straight chisels 2,3,5,7,10,13,16,20 mm
2 straight gouges 6, 12 mm
6 straight gouges 3, 5, 8, 12, 16, 20 mm
8 straight gouges 2,3,5,7,10,13,16,22mm
6 straight gouges 1, 2, 3, 5, 7, 10 mm
2 parting tools 4, 7 mm

No. 2
Comprendiendo 32 cinceles completo con mangos

Weiter liefern wir komplette Sätze zu **48, 60, 72 Eisen**, mit aufmontierten, achtkantigen Weißbuchenheften poliert in fachmännischer Zusammenstellung für den Bildhauer.

These Carving Tools are also supplied in sets of **48, 60, 72 Tools** with octagon beechwood handles

Suministramos igualmente juegos completos con **48, 60, 72 hierros** (surtidos especiales para escultores) con mangos octagonales de haya pulida.

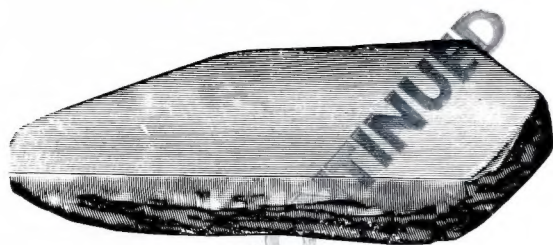


Hefte für Bildhauereisen, aus Weißbuche oder Esche
fein poliert, achtkantig 110, 120, 130, 140, 150 mm lang
Octagon handles fine polished
Mangos de madera 110, 120, 130, 140, 150 mm
de largo



la Bildhauer-Klüpfel

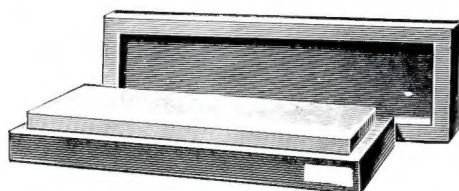
100, 110, 120 mm Durchmesser
Wood mallets beechwood plain
Mazos de madera 100, 110, 120 mm



Echte belgische Brocken, beste Qualität
in extra fein und extra fein I. Größe 1-8

Oil stone best quality, extra fine or extra fine I.

Pedagos, Aguzaderas belgas tamaño 1-8
extra finos extra finos I



la „Arkahart“ Oelabziehstein

in poliertem Holzkasten
zum Abziehen feinsten Schneiden von
Schnitzwerkzeugen in 4, 5 und 6 Zoll

Arkahart Oil Stones in wooden boxes

Piedras de aceite, en cajitas de madera

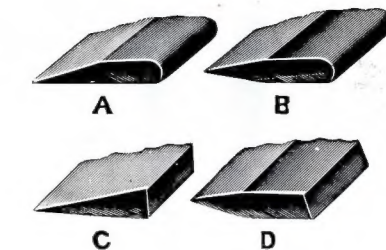
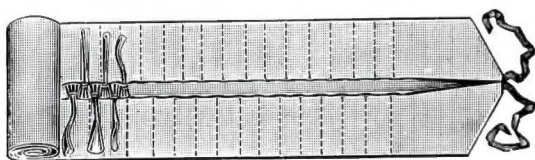


Schnitzerklinge, fein poliert, 3 1/2, 4, 4 1/2"

No. 124 mit gerader Schneide

Carving knife polished blade (124)

Cuchillas forma 124



**Natur-Arkansas-
Oelabziehsteine**

in Sätzen
zu 4 Stück

Zum Ausziehen
kleiner Hohleisen
und Gaißfüße

Arkansas Oil slips
Juegos de piedras
aguzaderas de a
cuatro



Hohlmeißelsteine zum Abziehen von Profil
und Hohleisen

Größe: 100 × 43-45 × 6/2 mm

Whetstones for smoothing profiles and gouges

Piedras abrasivas para suavizar perfiles y gubias



Schnitzerklinge, fein poliert, 4, 5, 6"

No. 125 mit nach oben gebogener Schneide

Carving knife polished blade (125)

Cuchillas forma 125

la Bildhauer-Werkzeugetaschen

aus bestem Segeltuch
passend für 20 und 48 Eisen mit Heft, sehr beliebt,

Kit sail-cloth for carving tools
in sets of 20 and 48 pieces

Bolsas de herramientas

para 20 y 48 cinceles, de lona

Feilen und Raspen, extra Qualität, für Holzbildhauer, handgehauene Ware, 1/2 S Hieb, Form A-H

Carver Riffles Form A-H

Limas-escofinas, forma A-H

NEW ITEMS

CARVERS RIFFLERS, 200 mm

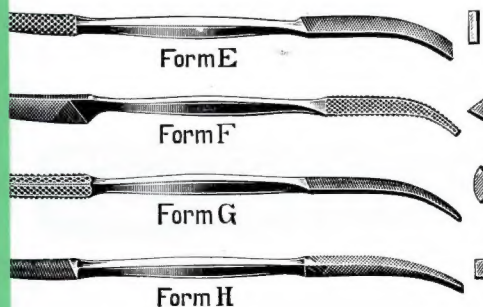
Both ends same shapes, one end a file, the other
a rasp.

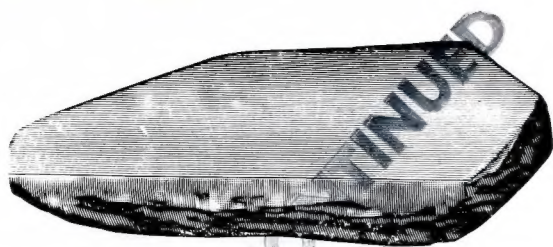
Available Shapes: Flat, Knife, Triangular, Square,
Half Round and Round.

MULTIFORM WHETSTONE

Size: 115 mm x 40 mm x 12.2 mm

One edge for gouges, other for parting tools.

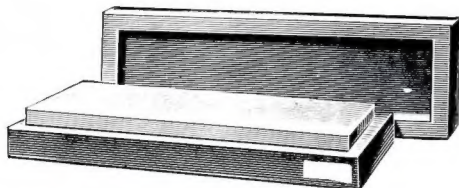




Echte belgische Brocken, beste Qualität
in extra fein und extra fein I. Größe 1-8

Oil stone best quality, extra fine or extra fine I.

Pedagos, Aguzaderas belgas tamaño 1-8
extra finos extra finos I



Ia „Arkahart“ Oelabziehstein

in poliertem Holzkasten
zum Abziehen feinsten Schneiden von
Schnitzwerkzeugen in 4, 5 und 6 Zoll

Arkahart Oil Stones in wooden boxes
Piedras de aceite, en cajitas de madera

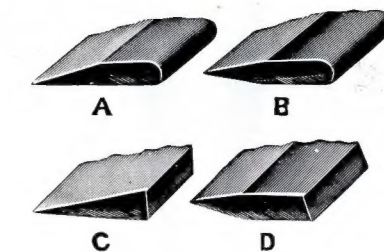
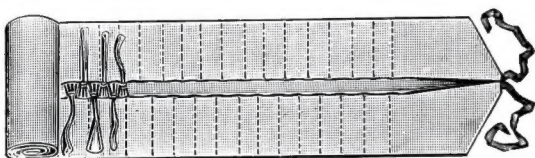


Schnitzerklinge, fein poliert, 3 1/2, 4, 4 1/2"

No. 124 mit gerader Schneide

Carving knife polished blade (124)

Cuchillas forma 124



**Natur-Arkansas-
Oelabziehsteine**

in Sätzen
zu 4 Stück

Zum Ausziehen
kleiner Hohleisen
und Gaißfüße

Arkansas Oil slips
Juegos de piedras
aguzaderas de a
cuatro



Hohlmeißelsteine zum Abziehen von Profil
und Hohleisen

Größe: 100 × 43-45 × 6 1/2 mm

Whetstones for smoothing profiles and gouges

Piedras abrasivas para suavizar perfiles y gubias



Schnitzerklinge, fein poliert, 4, 5, 6"

No. 125 mit nach oben gebogener Schneide

Carving knife polished blade (125)

Cuchillas forma 125

Ia Bildhauer-Werkzeugetaschen

aus bestem Segeltuch
passend für 20 und 48 Eisen mit Heft, sehr beliebt,

Kit sail-cloth for carving tools
in sets of 20 and 48 pieces

Bolsas de herramientas
para 20 y 48 cinceles, de lona

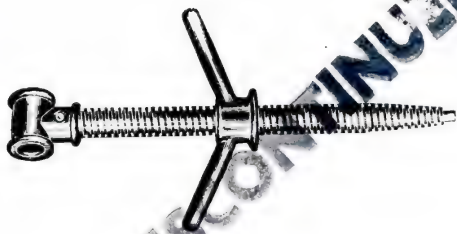
Feilen und Raspen, extra Qualität, für Holzbildhauer, handgehauene Ware, 1/2 S Hieb, Form A-H

Carver Riffilers Form A-H

Limas-escofinas, forma A-H



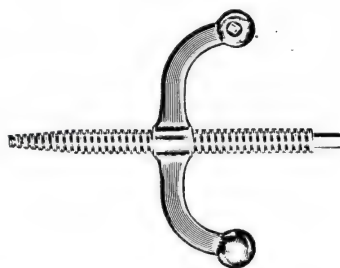
Länge 8"
length 8"
de largo 8"



Figurenschraube Modell 1
mit abnehmbarem Kopf und Unterleg-
platte für größere Figuren, mit Flach-
gewinde
Spindellänge 480 mm, -stärke 28 mm

Screws for figures, Type No. 1
length of spindle 480 mm
width of spindle 28 mm

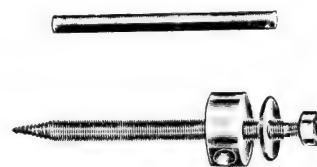
Tornillos para figuras, modelo 1



„Reform“ Figurenschraube Modell 2
für mittlere Figuren
Spindellänge 300 mm
Spindelstärke 19 mm

Screws for figures, Type No. 2
length of spindle 300 mm
width of spindle 19 mm

Tornillos para figuras, modelo 2



Figurenschraube Modell 3
für kleine Figuren, sehr beliebt
200 x 10 mm

Screws for figures, Type No. 3
length of spindle 200 mm
width of spindle 10 mm

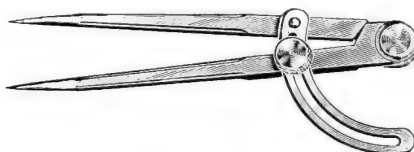
Tornillos para figuras, mod. 3



Nr. 250 **la Spitz-Zirkel**, fein poliert,
Länge 150, 200, 250, 300 mm

Compasses all bright steel polished

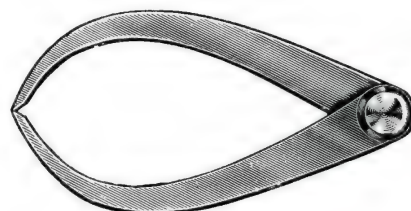
Compases, finamente pulidos



Nr. 251 **la Bogenzirkel**, fein poliert
Länge 150, 200, 250, 300 mm

Wing compasses all bright steel polished

Compases, finamente pulidos

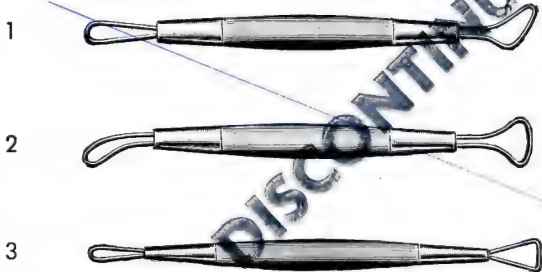


No. 252 **la Taster**, fein poliert
Länge 150, 200, 250, 300, 400, 500 mm

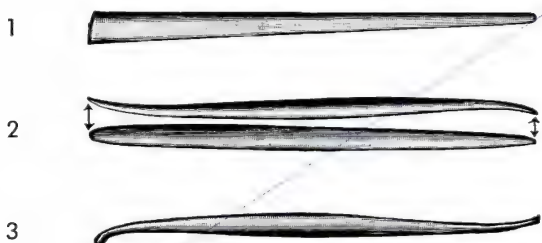
Outside Callipers all bright steel polished

Compases exteriores

Modellierschlingen und -hölzer Modelling-loops and Wooden modelling tools Lazos y Maderos de modelar



Modellierschlingen
in 1a Ausführung mit
poliertem Holzgriff
in 3 Formen
20, 25, 30 cm Länge



Modellierhölzer
aus bestem Material
feine polierte Ausführung
in 3 Formen
15, 20, 25, 30 cm Länge



1a Qualität Modellierpaste
nicht klebend, in zwei
Farben, blau oder grau
Paste for modelling,
blue or grey
Paste de modelar,
de color gris o azulado

Werkzeuge für Modellierarbeiten

Marke „Dastra“

Modelling Irons in various shapes

Spoon Gouges, Scraping Tools, Ripping Chisels, Bottom Scraping Tools, Modelling Irons, Sgraffito Knives, etc.

Herramientas para modelar

forma 303–319

Hierros para yeseros



No. 303 **Gipsspachtel** mit Vierkant-Halm
5–16, 18, 20, 25, 30, 35, 40 mm Blattbreite



No. 305 **Gipsspachtel**,
Blätter biegsam, leicht gebogen
4/6, 8/10, 12/15, 18/22, 25/30, 30/35, 35/40 mm Blattbreite



No. 307 **Hohlspachtel**, fein poliert
4/6, 8/10, 10/12, 12/14, 16/18, 20/25, 25/30 mm Blattbreite



No. 309 **gekröpfte Hohlspachtel**, fein poliert
4/6, 8/10, 10/12, 16/18, 20/25 mm Blattbreite



No. 311 **gebogene Kratzer**, fein schwarz,
gezahnt, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25 mm Blattbreite



No. 313 **Gipseisen**, Enden gerade u. leicht gekröpft
4/6, 8/10, 12/14, 16/18, 20/25, 25/30 mm Blattbreite



No. 315 **Geschweiffter Kratzer**
8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25 mm Blattbreite
Hierros rascadores, encavados



No. 317 **leichtgeschweifftes Modelliereisen**
mit ovalen Enden, 4/6, 8/10, 10/12 mm Blattbreite
Hierros para modelar, ligeramente encurvados



No. 304 **Balleisen**,
mit gerader oder schräger Schneide
4/6, 6/8, 8/10, 10/12, 14/16,
18/22, 20/24, 25/30, 35/40 mm Blattbreite



No. 306 **Gipsspachtel**,
Blätter biegsam und leicht gebogen
4/6, 8/10, 12/15, 18/22, 25/30, 30/35, 35/40 mm Blattbreite



No. 308 **Messerspachtel** fein poliert
10/12, 12/15, 15/18, 18/20, 20/25 mm Blattbreite



No. 310 **Grundspachtel** gerade oder leicht gebogen
4/6, 8/10, 12/14, 16/20, 18/22, 25/30 mm Blattbreite



No. 312 **Leicht geschweiffter Flächenkratzer**
fein poliert, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 25 mm Blattbreite



No. 314 **Gipseisen**, dreikant, Enden gerade
6/8, 10/12, 14/16 mm Blattbreite



No. 316 **Schneideisen** mit gerader oder schräger
Schneide, 10, 15, 20, 25 mm Blattbreite
Hierros con filo recto u oblicuo



No. 318 **Retuschiereisen**
Hierros para retocar



No. 319 **Sgraffitomesser**, mit fein poliertem Kirschbaumheft
Cuchillos para sgraffito, finamente pulidos

Ia Qualität Schnitzwerkzeuge Marke „Dastra“

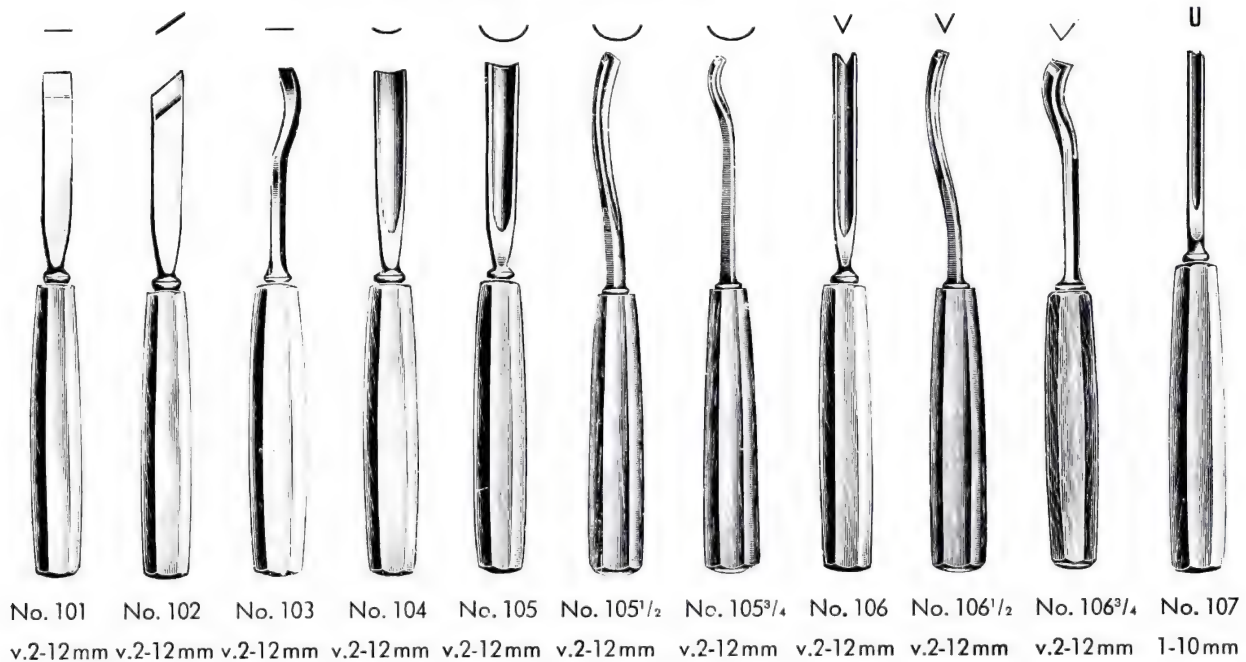
In formvollendeter Ausführung, innen und außen hochglanz poliert, ca. 9 cm Länge bis Band, mit fein polierten, achtkantigen, 12 cm langen Weißbuchenheften

Wood Carving Chisels and Gouges „Dastra“ Brand

length ca. 9 cm, high polished, with 12 cm long polished handles

Herramientas para tallar marca „Dastra“

ca. 9 cm de largo, con mangos pulidos de 12 cm de largo



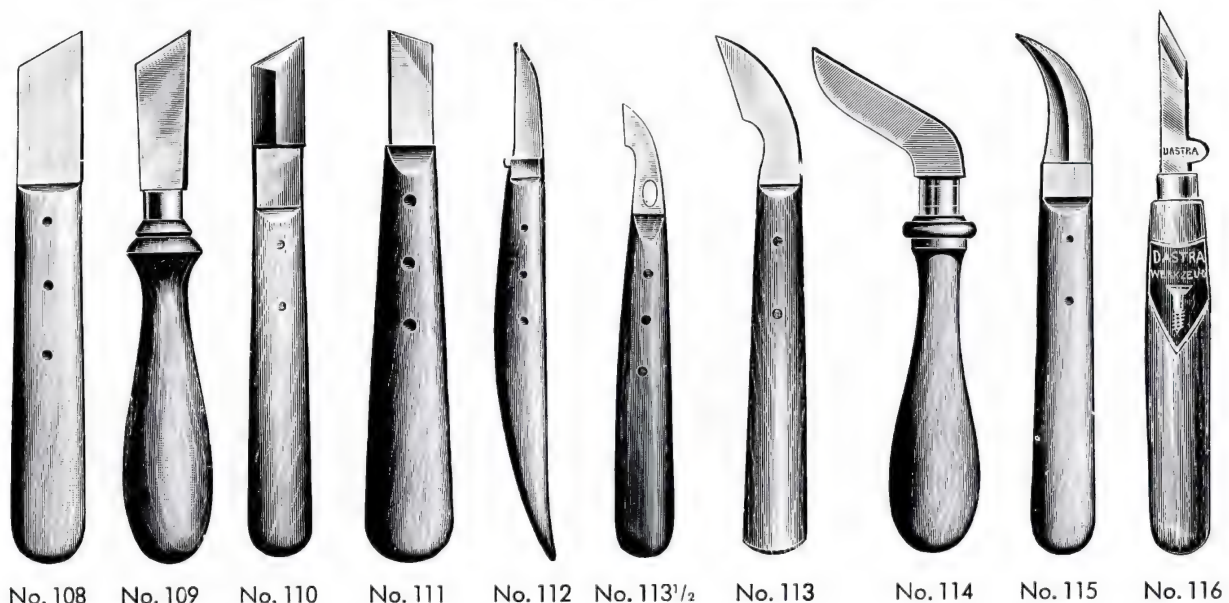
Schnitzmesser Marke „Dastra“ mit polierten Heften bzw. braunen Schalen und Messingnieten

Wood Carving Knives „Dastra“ Brand

with brown polished scales and brase rivets, or, respectively, with polished handles

Cuchillos para entalladuras marca „Dastra“

con cachas pulidas pardas y remaches de latón, o, respectivamente, con mangos pulidos



Obige Schnitzwerkzeuge sind angeschärft, die Schneide muß vor Gebrauch auf einem Abziehstein abgezogen werden.

The above carving tools are sharpened, but before using them, the cutting edge must be smoothened by means of a whetstone.

Las herramientas arriba mencionadas para entallar se entregan afiladas. Sin embargo, el filo tiene que ser suavizado por medio de una piedra abrasiva antes de emplearlas.

Ia Qualität Schnitzwerkzeuge Marke „Dastra“

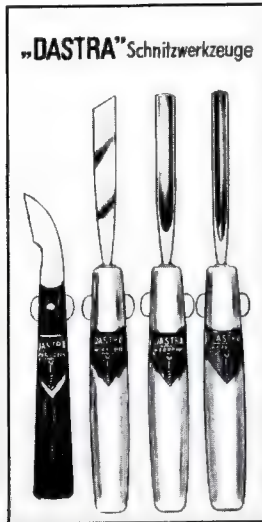
in fachmännisch zusammengestellten Garnituren, auf Karten bzw. in Karton aufgemacht mit Stahlklammern zum Abnehmen

Wood Carving Tools „Dastra“ Brand

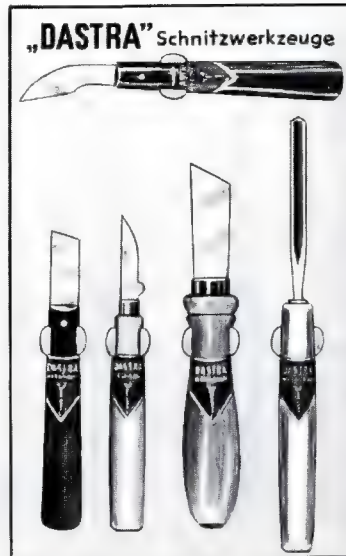
in sets of 4, 5, 6, 8, 12 pieces on cards.

Herramientas para tallar marca „Dastra“

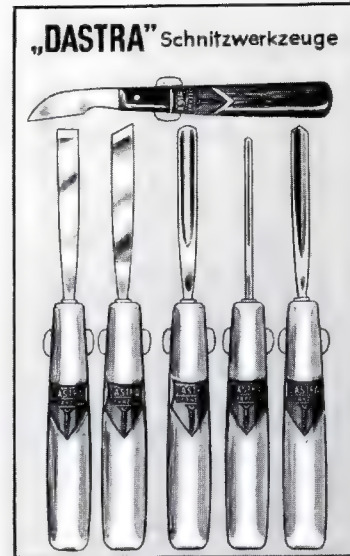
en juegos de 4, 5, 6, 8, 12 piezas, sobre cartones No. 117–122



Sortiment No. 117 = 4 Stück
Gr. 26 x 14 cm, Gew. ca. 0,210 kg



Sortiment No. 117 1/2 = 5 Stück
Größe 29 x 18 cm, Gewicht ca. 0,300 kg



Sortiment No. 118 = 6 Stück
Größe 29 x 18 cm, Gewicht ca. 0,310 kg



Sortiment No. 119 = 8 Stück
Größe 26 x 26 cm, Gewicht ca. 0,410 kg

Vorstehende Schnitzwerkzeuge, Marke „Dastra“ werden auch in zweckmäßig zusammengestellten Sätzen geliefert und zwar lose, in 12, 18, 24, 36, 48 teilig, kompl. mit Heften (siehe Preisliste).
also in sets of 12, 18, 24, 36, and 48 pieces
también en juegos de 12, 18, 24, 36, 48 piezas



Sortiment No. 122 = 12 Stück
11 Werkzeuge und 1 Abziehstein
Größe 35 x 30 cm, Gewicht ca. 0,875 kg

„DASTRA“ Schnitzwerkzeuge

in handlichen Plastiktaschen

Das Qualitätswerkzeug für den Schnitzer und Bastler, sowie für den Werkunterricht der Schulen. Jede Garnitur in praktischer Zusammenstellung und somit ein vollwertiges Gebrauchs-Sortiment.

„DASTRA“ Wood Cutting and Carving Tools

in handy Plastic Kits.

A most handy assortment of finest quality Carving and Cutting Tools for Amateurs, Clubs, Trade Schools and general use. — Mirror polished Tools; handles well balanced to give excellent results.

„DASTRA“ Herramientas de talla en madera

en bolsas hermosas de materia plástica.

Las herramientas de calidad superior para tallistas, aficionados a trabajos manuales, escuelas, etc. — Juegos muy prácticos para todas finalidades.



No. 603

Satz 3 teilig enthaltend:

- 1 Schnitzmesser
- 1 Hohleisen . . . 4 mm
- 1 Gaißfuß . . . 3 mm

Gewicht: 0,070 kg

Set No. 603

Set of 3 containing:

- 1 chip Carving knife
- 1 Gouge mm 4
- 1 V tool mm 3

Weight: 0,070 kos.

Juego No. 603

compuesto de:

- 1 Cuchillo de talla
- 1 Gubia mm 4
- 1 Hierro V mm 3

Peso: 0,070 kos.



No. 604

Satz 4 teilig enthaltend:

- 1 Schnitzmesser
- 1 Schrägeisen . . 10 mm
- 1 Hohleisen . . . 8 mm
- 1 Gaißfuß 6 mm

Gewicht: 0,200 kg

Set No. 604

Set of 4 containing:

- 1 chip Carving knife
- 1 Skew Chisel . . mm 10
- 1 Gouge mm 8
- 1 V tool mm 6

Weight: 0,200 kos.

Juego No. 604

compuesto de:

- 1 Cuchillo de talla
- 1 Hierro oblicuo mm 10
- 1 Gubia mm 8
- 1 Hierro V mm 6

Peso: 0,200 kos.



No. 607

Satz 7 teilig enthaltend:

- 2 Schnitzmesser
- 1 Schrägeisen . . 10 mm
- 1 Hohleisen . . . 8 mm
- 1 Hohleisen . . . 2 mm
- 1 Gaißfuß 6 mm
- 1 Abziehstein

Gewicht: 0,330 kg

Set No. 607

Set of 7 containing:

- 2 chip Carving knives
- 1 Skew Chisel . . mm 10
- 1 Gouge mm 8
- 1 Gouge mm 2
- 1 Parting Tool (V) mm 6
- 1 Oil stone

Weight: 0,330 kos.

Juego No. 607

compuesto de:

- 2 Cuchillos de talla
- 1 Hierro oblicuo mm 10
- 1 Gubia mm 8
- 1 Gubia mm 2
- 1 Hierro V mm 6
- 1 Piedra de aceite

Peso: 0,330 kos.

„DASTRA“ Schnitzwerkzeuge

in fein lackierten Holzkästen

Jede Garnitur in praktischer Zusammenstellung und daher ein vollwertiges Gebrauchssortiment für Schule und Haus.

„DASTRA“ Wood Cutting and Carving Tools

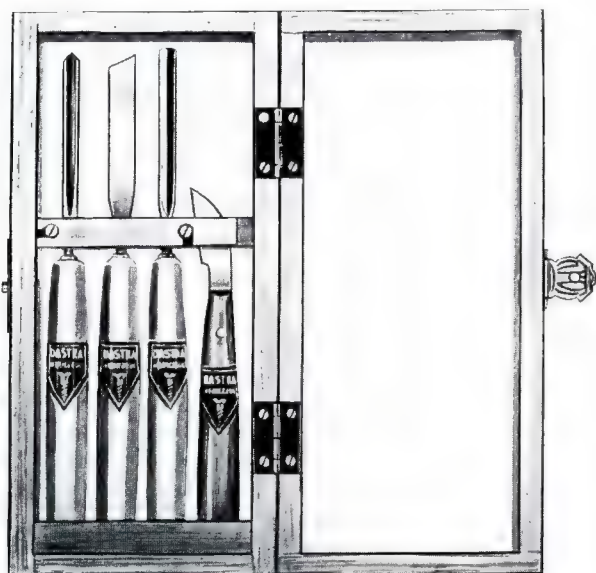
in varnished wooden boxes.

A most handy assortment of finest quality Carving and Cutting Tools for Amateurs, Clubs, Trade Schools and general use. – Mirror polished Tools; handles well balanced to give excellent results.

„DASTRA“ Herramientas de talla en madera

en cajitas de madera finamente barnizada

Surtidos muy probados para escuelas y para el uso doméstico



No. 704 K

Garnitur No. 704 K / 4-teilig
enthaltend:

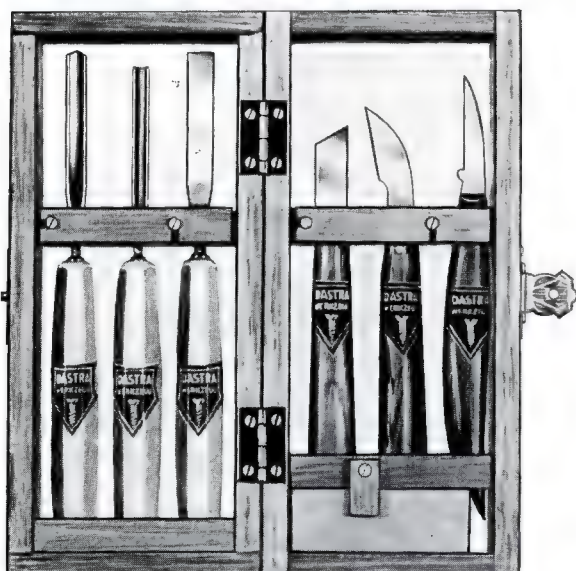
- 1 Schnitzmesser
- 1 Hohleisen . . . 8 mm
- 1 Schrägeisen . . 10 mm
- 1 Gaißfuß 6 mm
- Gewicht: 0,480 kg

Set No. 704 K / of 4 containing:

- 1 chip Carving knife
- 1 gouge 8 mm
- 1 skew Chisel . . 10 mm
- 1 V Tool 6 mm
- Weight: 0,480 kos.

Juego No. 704 K / compuesto de:

- 1 Cuchillo de talla
- 1 Gubia 8 mm
- 1 Hierro oblicuo . 10 mm
- 1 Hierro V 6 mm
- Peso: 0,480 kos.



No. 707 K

Garnitur No. 707 K / 7-teilig
enthaltend:

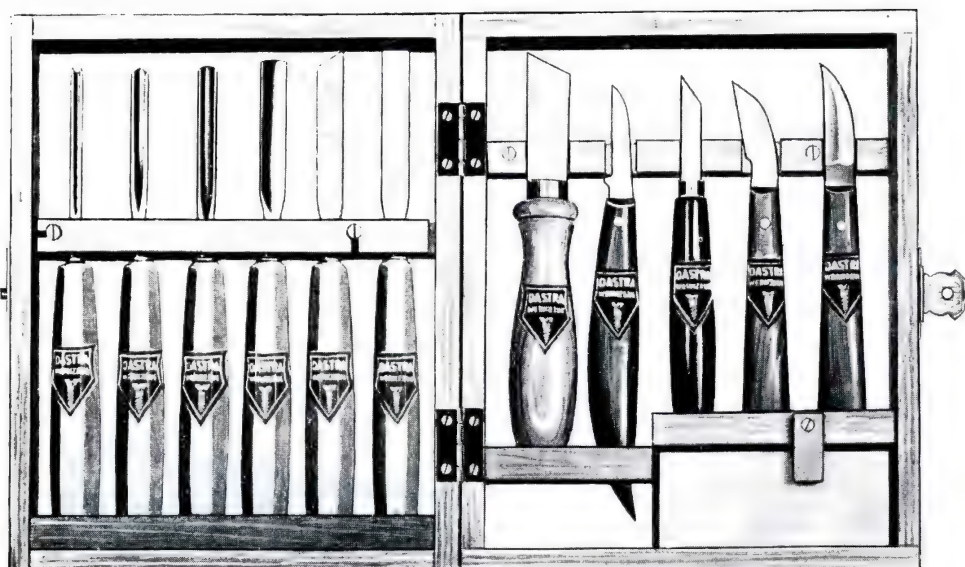
- 3 Schnitzmesser
- 1 Balleisen gerade 10 mm
- 1 Hohleisen . . . 8 mm
- 1 Gaißfuß 6 mm
- 1 Abziehstein
- Gewicht: 0,710 kg

Set No. 707 K / Set of 7 containing:

- 3 chip Carving knives
- 1 skew Chisel . . 10 mm
- 1 gouge 8 mm
- 1 V Tool 6 mm
- 1 Oil Stone
- Weight: 0,710 kos.

Juego No. 707 K / compuesto de:

- 3 Cuchillos de talla
- 1 Hierro oblicuo . 10 mm
- 1 gubia 8 mm
- 1 Hierro V 6 mm
- 1 Piedra de aceite
- Peso: 0,710 kos.



No. 712 K

Garnitur No. 712 K 12-tlg.

enthaltend:

- 5 Schnitzmesser
- 1 Balleisen gerade 12 mm
- 1 Schrägeisen . . . 10 mm
- 1 Flacheisen . . . 10 mm
- 1 Hohleisen . . . 8 mm
- 1 Hohleisen . . . 2 mm
- 1 Gaißfuß . . . 6 mm
- 1 Oelstein

Gewicht 1,080 kg

Set No. 712 K

Set of 12 containing:

- 5 chip Carving knives
- 1 Straight chisel . mm 12
- 1 Skew chisel . . mm 10
- 1 Gouge mm 10
- 1 Gouge mm 8
- 1 Gouge mm 2
- 1 Parting Tool (V) mm 6
- 1 Oil stone

Weight: 1,080 kos.

Juego No. 712 K

compuesto de:

- 5 Cuchillos de talla
- 1 Hierro con filo recto mm 12
- 1 Hierro con filo oblicuo mm 10
- 1 Gubia mm 10
- 1 Gubia mm 8
- 1 Gubia mm 2
- 1 Hierro V . . . mm 6
- 1 Piedra de aceite

Peso: 1,080 kos.



No. 200

La Linolwerkzeuge Marke „Dastra“

in Garnituren à 5 Stück

fachmännisch zusammengestelltes Sortiment No. 200

- bestehend aus:
- 1 Konturenmesser No. 212/ 120 mm
 - 1 Flacheisen No. 204/ 6 mm
 - 1 Hohleisen No. 205/ 4 mm
 - 1 Rilleisen No. 208/ 1 mm
 - 1 Gaißfuß No. 209/ 3 mm

Gewicht: 0,225 kg

Tools for linol cutting „Dastra“ Brand

in sets of 5 pieces

No. 200 consisting of:

- 1 Contour carver
- 1 Straight gouge . mm 6
- 1 Straight gouge . mm 4
- 1 Grooving chisel . mm 1
- 1 V Chisel mm 3

Weight: 0,225 kos.

Herramientas para el grabado en linóleo Marca „Dastra“

Surtidos de 5 piezas

No. 200 compuesto de:

- 1 Cuchillo para trazar perfiles
- 1 Gubia recta mm 6
- 1 Gubia recta mm 4
- 1 Hierro de ranurar . . mm 1
- 1 Pie de cabra mm 3

Peso: 0,225 kos.

Werkzeuge für den Linolschnitt Marke „DASTRA“

aus bestem Gußstahl gearbeitet, fein poliert, mit poliertem Heft — Länge 6 cm bis Band

Die anerkannt besten Schnitzwerkzeuge für den Werkunterricht der Schulen

Tools for Linoleum cutting

best quality, fine polished with polished handles „Dastr“ Brand

Herramientas „DASTRA“ para el grabado en linóleo,

de calidad superior, finamente pulidas, con mangos pulidos



No. 201 Gerades Stecheisen, 2, 4 und 6 mm breit
No. 201 Straight chisel
No. 201 formones con filo recto



No. 202 Schräges Stecheisen, 2, 4 und 6 mm breit
No. 202 Straight chisel skew edge
No. 202 idem, con filo oblicuo



No. 203 Gekröpftes Balleisen, 4 und 6 mm breit
No. 203 Offset bent chisel
No. 203 formones forma acodada



No. 204 Gerades Flacheisen, 2, 4 und 6 mm breit
No. 204 Straight gouges
No. 204 Gubias rectas



No. 205 Gerades Hohleisen, 3, 4 und 6 mm breit
No. 205 Straight gouges
No. 205 Gubias rectas



No. 206 Gebogenes Hohleisen, 4 und 6 mm breit
No. 206 Bent gouges
No. 206 idem encurvadas



No. 207 Gekröpftes Hohleisen, 4 und 6 mm breit
No. 207 Offset gouges
No. 207 Gubias forma acodada



No. 208 Gerades Rilleisen, 1 und 2 mm breit
No. 208 Straight grooving chisel
No. 208 formones rectos para ranurar



No. 209 Gerader Gaißfuß, 2, 3 und 5 mm breit
No. 209 Straight V chisel
No. 209 Pies de cabra, rectos formona en „V“



No. 210 Gebogener Gaißfuß, 3 und 5 mm breit
No. 210 Bent V chisel
No. 210 idem, encurvadas forma en „V“



No. 211 Gekröpfter Gaißfuß, 3 und 5 mm breit
No. 211 Offset V chisel
No. 211 idem, acodados forma en „V“



No. 212 Konturenmesser
No. 212 Contour carvers
No. 212 Cuchillo para trazar perfiles

Werkzeuge für Lederplastik

Special Tools for Leather goods Working

Herramientas para trabajos en cuero



No. 801 beide Enden spitz und fein poliert



No. 802 mit einem spitzen und einem flachovalen Ende



No. 803 dasselbe, jedoch beide Enden leicht gebogen



No. 804 mit einem flachovalen und einem spitzen Ende, beide leicht gebogen



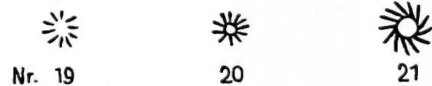
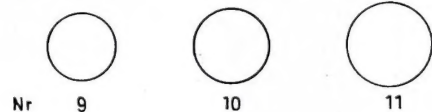
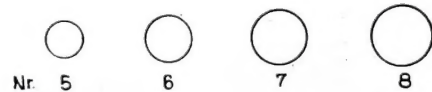
No. 805 m. poliertem Holzheft, ein Ende spitz und ein Ende flachoval



No. 806 Dreizackeisen 12, 16, 20, 25 mm Blattbreite



No. 807 Messer für feine Lederarbeiten mit poliertem Heft



Punktiereisen für Lederarbeiten fein poliert
Punches for leather goods working fine polished
Punzones para cuero pulidos

Punktiereisen für Holz in feinpolierter Ausführung

Punches fine polished for wood carving.

Punzones para madera, finamente pulidos



No. 53 ff. poliert



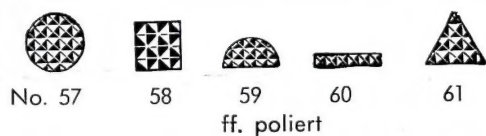
No. 56 ff. poliert



No. 54 ff. poliert

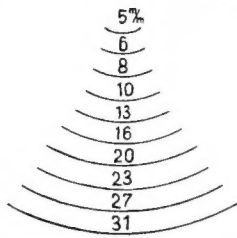


No. 55 ff. poliert



Werkzeuge für den Geigenbau, das Gaststättengewerbe und die Forstwirtschaft
Tools for Violin Makers, Cooks and the forestry
Herramientas para hacer violines, para cocineros y la silvicultura

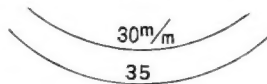
Spezialwerkzeuge für Geigenbau Marke „DASTRA“
Special Tools for Violin Makers **Herramientas especiales para hacer violines**



No. 509 **Halseisen** 5–31 mm



No. 514 **Ausstoßeisen** 30, 35, 40 mm



No. 518



No. 510 **Flache Halseisen** 13, 20, 23, 30 mm



No. 511 **Mauleisen** 12 mm



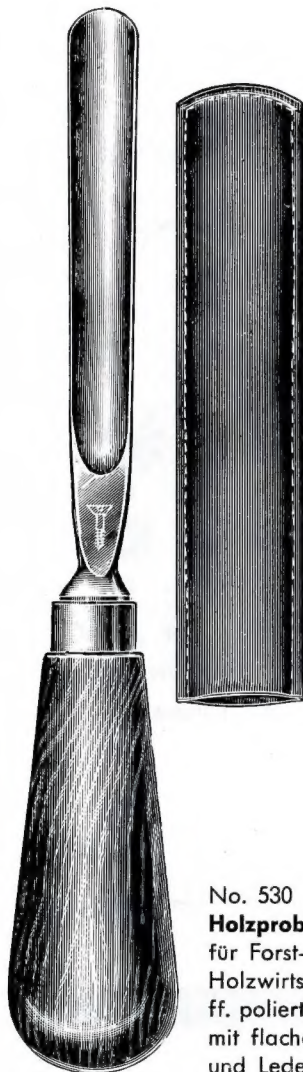
No. 512 **Kastenbohrer** 6 mm



No. 513 **Gekröpfte Halseisen** 9 mm



No. 515 **gerade Kasteneisen** 7 mm



No. 530 16 mm
Holzprobenstecher
 für Forst- und
 Holzwirtschaft,
 ff. poliert,
 mit flachovalem Heft
 und Lederscheide

Wood Testing Tools
 for forestry and woodworking plants,
 highly polished,
 with flat-oval handle and leather sheath

Probetas de madera
 para la silvicultura y la industria
 maderera, finamente pulidas,
 con mango ovalado y vaina de cuero

Eismeißel

in hochfein pol. Ausführung für das Gaststätten- und Konditorengewerbe

Ice Chisels, highly polished, for cooks

Cinceles de cocineros para hielo, finamente pulidos



No. 520

8, 13, 25, 30, 40 mm



No. 521

20, 30 mm



No. 522

8, 20 mm



No. 523

20 mm



No. 524

16 mm



No. 525

7, 10 mm

Werkzeuge für Holzmodell, Treppenbau, Gewehrschäfte, etc.
Tools for wood modelling, staircase banister and gun makers, etc.
Herramientas para modelos de madera, escaleras, cajas de fusiles, etc.



No. 400 **1a Qualität Stechbeitel** aus legiertem Spezialstahl für höchste Beanspruchung, Original Schwedisch Modell, fein poliert mit Seitenfacen und rundem Hals 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 26, 30 mm
Firmer chisels with bewelled Edges fine polished
Formones biselados, finamente pulidas



No. 401 **1a Qualität Hohlbeitel** aus legiertem Spezialstahl, fein polierte Ausführung 4, 6, 10, 13, 16, 20, 26, 30 mm
Gouges fine polished
Gubias finamente pulidas



No. 402 **1a Qualität Drehmeißel** in fein polierter Ausführung 6, 10, 12, 16, 18, 20, 22, 26, 28, 30 mm
Turning chisels fine polished
Formones de torneadores, finamente pulidos



No. 403 **1a Qualität Drehröhren**, in fein polierter Ausführung 6, 10, 12, 16, 18, 20, 22, 26, 28, 30 mm
Turning gouges fine polished
Gubias de torneadores, finamente pulidas



1a Qualität Treppenbauerbeitel aus legiertem Spezialstahl, starke Ausführung
Special chisels for staircase banisters and wood turn makers
Hierros especiales para escaleras y para modelos de madera

No. 404 gebogen 8, 10, 13, 16, 18, 20, 22, 25 mm



No. 405 gekröpft 8, 10, 13, 16, 18, 20, 22, 25 mm



No. 406 **extra große Treppenbauer Feile/Raspe** 250 x 18 mm und 300 x 20 mm, gehauene Ware in B-Hieb, Marke „DASTRA“
Carver Riffles for staircase and wood turn makers **Limas-escofinas para escaleras y modelos de madera**



No. 407 **Spezialeisen für den Holzmodellbau** mit Innenface von 2-30 mm, ohne und mit Heft
 flachhohl mittelhohl hohl
Chisels for wood modelling inside cutting
Hierros para modelos de madera, con bisel interior



No. 408 **Pastrin-Hobel** Marke „DASTRA“ flache, mittel, hohle Wölbung für Hutmodelle und Stuhlfabrikation
Pastrin Plane **Rascadores**



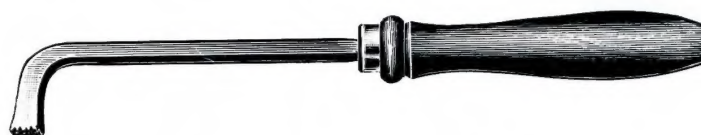
No. 410 Spitzform



No. 411 Flachform



No. 409 **Rundform Schäftermeißel**, gekröpft mit poliertem Kirschbaumheft
Tools for Gun Makers, with polished handles
Hierros para cajas de fusiles, acodados, con mango pulido



No. 412 **Fischhautmeißel** mit poliertem Kirschbaumheft, 2 und 3 reihig
Tools for Gun Makers, with polished handles
Hierros de ornamentar, con mango pulido, de 2 o 3 hileras

„DASTRA“ Modellbeitel DBGM. 1747 209.

zur Herstellung großer und kleiner Holzmodelle
PRAKTISCH und IDEAL

„DASTRA“ Modelling Chisels

(German registered design)

for small and large wooden parts
PRACTICAL and IDEAL

„DASTRA“ Herramientas para modelar

(registradas)

para hacer modelos de madera,
pequeños y grandes
PRACTICO y IDEAL



gerade Schneide,
Schnittbreite 10, 16, 25, 40 mm

Radius:	2	4	5	8	10	12	15	20
Schnittbreite:	4	8	10	16	18	21	25	35 mm

Radius:	25	30	35	40	60	80
Schnittbreite:	30	40	35	40	40	30 mm